

# 貳拾捌、原住民事務

## 一、薪傳原住民族文化教育傳承

### (一)辦理原住民族部落大學

為推動終身學習，傳承原住民傳統知能及學習現代新知，提升原住民人力素質，108年度開設原住民文化學程、產業開發學程、生活知能學程、生態及部落學程計4大類學程共計74班，學員人數1,424人，獲取市立空大學士學位計3位，並辦理2場次學習成果展，參與人數超過300人次。

### (二)推動原住民族教育

為發揚原住民文化建立文化認同及建構學校本位課程以融入鄉土文化教育，爰持續與教育局合作推動本市茂林區多納國小、桃源區樟山國小等2校，辦理學校型態原住民族實驗教育計劃。

### (三)加強原住民族語推動

1. 族語推廣設置補助計畫進用語推人員計有11名。執行項目有族語傳習教室16班(計179人)、族語聚會所13班(計172人)、族語學習家庭62戶(計225人)、語料收集40則、沉浸式族語教學協助4所學校推動族語學習(72人)及輔導保母21人等族語推動相關業務，為傳承原住民各族群母語，俾激發族人使用族語之意願，帶動族語振興。

#### 2. 原住民族語扎根補助計畫

(1)本計畫執行目前有7位家訪員、44位族語保母托育53名幼兒，各語別家訪員每月到保母家輔導訪視，檢視其族語推動執行情形，成效佳之保母增加其獎助金，以激勵族語推動。

(2)新進保母職能強化訓練於4月份在臺東娜魯灣大酒店辦理，本市有19人參訓，共計有19位領有結業證書，成為本計畫可托育1歲至5歲之三等親內幼兒的新增族語保母。

(3)本市8位家訪員(含家訪督導員)及2位儲備家訪員參加「108年度原住民族語扎根補助計畫」家庭訪視員職能強化訓練，共計10位參訓並領有結業證書。

(4)108年度本計畫榮獲5獎項:(1)2位優秀族語保母:韃虎·伊斯瑪哈單、伊斯立端、明有德。(2)2位優秀族語幼兒:沙力瀾·伊斯瑪哈單、伊斯立端、明查瑪克。(3)1位優秀家訪員:孫美玲等5人，原住民族委員會於108年度12月21日在臺東縣原住民族文化創意產業聚落LIMA展區接受表揚。

3. 製播族語廣播節目「Ya!原來是這樣」，每周六上午11時至12時，節目包含各族語別之族語傳說故事、「原住民族語E樂園」生活會話篇之族語對話及教唱族語歌謠(含霧台魯凱語、布農語、阿

美語、排灣語、茂林魯凱語、萬山魯凱語、卡那卡那富語、太魯閣語、拉阿魯哇語等共計 9 語別)，使族語學習沒有時間及空間限制。

4. 參加第五屆原住民族語單詞競賽決賽活動，本市代表隊榮獲三冠軍一亞軍一季軍，總成績全國之冠，也是歷年來成績最亮眼的一次。其獎項如下列：

- (1) 瀕危國小組冠軍：興中國小 Ruhluctu，獎金 8 萬元。
- (2) 瀕危國中組冠軍：那瑪夏國中/高雄市瑪寧召隊，獎金 8 萬元。
- (3) 瀕危國中組亞軍：茂林國中/高雄市歐佈諾伙隊，獎金 6 萬元。
- (4) 瀕危國中組季軍：茂林國中/高雄市得樂日卡隊，獎金 4 萬元。
- (5) 國小組冠軍：樟山國小/高雄市拉酷斯，獎金 8 萬元。

綜上共計獎金 34 萬元。

5. 與本府人力發展中心合作辦理族語師資增能研習「族語公文書寫研習班」，參與對象為各機關學校原住民業務承辦人及本市語推人員，參加人數計 31 人，課程包括分析國家語言的法制過程與內容、當前台灣原住民族語言推動模式、族語自主學習-族語 E 樂園簡介、族語自主學習-族語能力自我評估、世界咖啡館、族語工作坊/共同產出、多語言聚會所等課程。
6. 108 年 10 月 26-27 日參加「第九屆全國原住民族語戲劇競賽」決賽活動，本市學生組代表隊桃源區興中國小榮獲冠軍，獎金 10 萬；學生組代表隊桃源區樟山國小榮獲最佳男、女演員獎，各 2 萬，共計 4 萬；社會組代表隊「本市拉阿魯哇文教協進會」榮獲亞軍，獎金 8 萬元；家庭組代表隊放學後快樂時光隊榮獲第六名，獎金 1 萬；綜上共計獎金 23 萬元，總成績為全國之冠。
7. 與高雄廣播電臺合作並由本府原住民事務委員會自製播出，每周三下午 4 時至 5 時首播，並於週日下午 1 時至 2 時重播，內容包含各行業原住民族人專訪、部落大小事、原鄉產業推廣及原住民相關活動資訊及政令宣導。

#### (四)核發幼兒托教補助

學齡前幼童托教補助核定計 1,492 人，核發經費計新台幣 1,381 萬 6,686 元整。

#### (五)核定原住民學生營養午餐免付費

核定國小學生計 2,163 人，國中學生計 915 人，核定補助共計 3,076 人。

#### (六)核發原住民學生獎學金

核發原住民學生成績優秀及特殊才藝獎學金計有國小 203 人、國中

223人、高中職121人及大專以上2人，共計1,179人，核發金額計291萬9,000元整。

(七)辦理文化社教活動補助

輔導補助本市原住民社團、教會、同鄉會及學校辦理民俗祭儀、文化及社教活動共10場次，費用共計21萬元整。

(八)辦理平埔族群聚落活力計畫補助

本府協助提案平埔族群聚落活力計畫，由荖濃及木柵共兩個聚落通過審核，補助金額總計新台幣281萬元。

(九)推展原住民體育活動

1、2019高雄市原住民族傳統體育競技慢速壘球錦標賽活動，報名組別分為傳統競賽18隊、慢速壘球22隊，共計40支隊伍報名，為期兩天的活動吸引總計超過2,000人次參與。

2、補助茂林國民中學辦理「108年高雄市民國中四校族群文化交流、傳統技藝競賽暨聯合運動會」活動，補助金額總計新台幣10萬元。

(十)輔導原鄉三區辦理傳統歲時祭儀活動

輔導辦理傳統祭儀活動，包括拉阿魯哇聖貝祭、茂林魯凱祈雨祭、那瑪夏射耳祭、茂林多納黑米祭及卡那卡那富河祭等活動，以承傳原住民族傳統文化祭典。

## 二、加強原住民福利服務措施

(一)強化原住民基本生活安全

辦理原住民急難救助及醫療補助，減輕原住民發生意外或突發狀況時之經濟負擔，108年7月至12月計97人次，核發救助金138萬7,041元。

(二)維護原住民自身權益及增進風險管理能力

1.本市原住民服務員及家庭服務中心人員輪班進駐少年及家事法院設置之原住民諮詢服務站，108年7月至12月服務計12人次。

2.聘任律師事務所擔任法律諮詢顧問，駐點為原住民同胞提供免費法律諮詢服務，108年7月至12月服務計21人次。

3.提供原住民法律訴訟補助，補助原住民因權益受損訴訟所需之費用，共計1案。

4.108年7月至12月結合高雄市法律扶助基金會，遴聘律師至原鄉駐點提供相關法律諮詢服務，服務計143人次。

(三)居住安定及住宅環境改善

1.購置住宅補助計33戶，每戶20萬元，以減輕本市原住民購屋經濟負擔，促進房屋自有率，共計660萬元整。

2.修繕住宅補助(屋齡7年以上)計20戶，改善居家品質以減輕修建

負擔，最高補助 10 萬元，共計 200 萬元整。

3. 原住民整建整修自用住宅補助(屋齡 10 年以上)計 28 戶，改善居家品質，減輕修建負擔。
4. 設置本市原住民娜麓灣國宅社區及五甲國宅計有 36 戶，低價出租(每月租金 3,500 元)，照顧中低收入家庭，解決居住問題，計出租 31 戶，3 戶待修繕。
5. 108 年 10 月 25 日完成小港國宅 1 戶契約公證事宜。
6. 小港娜麓灣社區(山明國宅)3 間空戶待修繕完竣後，辦理招租事宜。
7. 辦理原住民社會住宅設施設備維護管理共計修繕 7 戶。
8. 108 年 11 月 4 日辦理五甲國宅防漏與改善既有戶外空間設施及山明國宅整修工程施工前說明會。並於 108 年 11 月 28 日動工。
9. 娜麓灣社區(小港國宅)辦理為期 8 週(108 年 6 月 4 日起至 7 月 25 日)彈奏原民聲活動課程，108 年 8 月 3 日辦理本會高雄市租用國宅家庭生活扶助計畫聯合成果展(部落大學 VUVU 手編織及彈奏原民聲烏克麗麗成果展)。
10. 108 年 9 月 19 日辦理原家有愛親職教育課程暨住戶座談會。
11. 108 年 10 月 21 日辦理五甲社宅登革熱宣導防治活動。
12. 有關拉瓦克部落拆遷安置計畫目前完成入住安置住宅戶數為 16 戶(小港娜麓灣國宅 4 戶、鳳山五甲住宅 12 戶)，提供租期最長十年及三年免租金之安置方案，11 戶未接受配租社會住宅，至外另尋租屋處者，核實補貼租金，但每戶每月租金以補貼新臺幣 5,000 元為限，補貼期間最長不得逾十二個月。

#### (四)加強婦女保護及權益服務

1. 辦理加強婦女人身安全、家暴及性侵害、性騷擾防治等宣導工作 8 場次服務人次計 246 人次。
2. 連結高雄廣播電台 94.3「e 啦原住民節目」資源，協助託播婦女人身安全、家暴及性侵害、性騷擾防治等相關宣導。

#### (五)強化弱勢族群照顧服務

1. 108 年度設置 5 處原住民族家庭服務中心(茂林區、那瑪夏區、桃源區、都會北區及都會南區)，在原住民家庭遭逢生活、經濟等困境時，即時關心並協助其申請各項救助及福利資源並提供諮詢服務計 2,014 人次。
2. 整合政府機關、民間單位及非營利組織資源網絡邀集原住民族家庭服務中心、部落文化健康站、都會區老人日間關懷站及部落食堂等社會資源，108 年 9 月 9 日召開原住民社福網絡連繫會議。
3. 爭取由公益彩券盈餘補助原住民社團辦理福利服務經費，落實照顧原住民，鼓勵支持本市原住民社團積極投入福利服務工作，透

過辦理兒童課後輔導、青少年輔導、婦女及老人關懷、身心健康講座、法律扶助講座、親職教育講座、脫貧理財講座等事項，總計核定 25 件，實際執行補助 25 案，服務人數總計 4,400 人，補助執行經費 157 萬 4,500 元整。

#### (六)營造健康部落之生活環境

1. 108 年度前瞻計畫-原民部落營造-文健站友善空間整建計畫第二期申請核定 25 個文健站補助經費計 6,768 萬 2,443 元；其中共計整建本市 17 處文健站室內空間整建、設置 4 處戶外預防長者失能設施以及增設 25 處文健站設施設備，全案預計 109 年底前陸續完工結案。
2. 於建山里民活動中心設置部落食堂服務據點 1 處，服務人數 40 人，讓長者集中用餐，發揮互助精神，照顧老年生活並促進其休閒生活觀念。
3. 為照顧都會區及原住民區長者，設置部落文化健康站 25 站及都會區老人日間關懷站 2 站，服務人數 915 人，活動內容包括營養用餐、健康促進、心靈輔導。
4. 於 108 年 11 月 9 日辦理「VUVU 餐飲烹飪競賽」，參賽選手以 3 處本會農園農戶及 25 站文化健康站備餐準備人員，計約 100 人參與。後續委託專業技術服務團隊應用實作栽培作物設計開發營養料理手冊與菜單，辦理健康料理烹飪等相關課程，提供族人健康、安全的飲食。
5. 為提升高雄市原住民的福祉，本府原民會邀集衛生局、社會局以及各界專家學者，共同探討以原住民族發展為主體，於 108 年 9 月 9 日及 9 月 10 日辦理「108 年度原住民社會福利論壇暨第二次聯繫會報計畫」，參加人員包括各文建站照顧服務員，原家中心社工員及各區公所原住民承辦人，參加人數計 119 人。
6. 原設置 2 處原住民都會農園(位於小港區、楠梓區)，108 年 11 月 15 日於杉林區大愛園區成立第 3 座原住民都會農園，提供設籍本市原住民申請，共計 171 戶。農園不僅提供都會區族人耕種的環境，促進家庭親子間的互動關係，並藉此傳承教育下一代原住民傳統農耕的知識。

#### (七)輔導職業訓練與就業服務

1. 108 年 7-12 月辦理就業現場徵才媒合活動 12 場次，提升原住民就業率。
2. 培養本市原住民多元化技術專長，鼓勵參加職業教育訓練，增加就業能力，訂定補助計畫，計補助 14 人順利結業。
3. 鼓勵原住民取得專業技術證照，藉以提升就業率及工作穩定性，總計核發 160 件申請案，甲級技術士證照 2 件、乙級技術士證照

- 17 件、丙級技術士證照 141 件以提升原住民之職場競爭力。
4. 核發原住民機構、法人或團體證明書 27 件，提高具原住民人數佔 80% 以上之機構、法人或團體獲得工作之機會。
  5. 辦理就業促進-臨時工作津貼計畫，進用人員 2 名協助推動各項業務，並輔導其成為原住民政策種子。
  6. 108 年 10 月 31 日假義守大學校辦理提升原住民就業競爭力實施計畫--「電影讀書會-職場人生態度」活動，計 53 人參加。
  7. 辦理「108 年原 young 青年返鄉體驗工讀計畫」進用工讀生 51 名及本公彩補助「原住民學生暑期工讀計畫」工讀生 18 名，共計 69 名，提供原住民學生從工讀當中，學習人際相處、團隊合作、獨立及敬業精神，學以活用，強化終身學習及就業競爭力。

### 三、強化原住民部落建設，縮短城鄉差距

#### (一) 部落安全環境建設計畫及小型零星工程：

108 年計畫經費 4,644 萬 8,000 元，工程案件共 35 件，皆已完工。

#### (二) 原住民部落特色道路改善計畫

為發展原住民地區部落產業、引進觀光人潮、推廣在地農產品，爭取經費辦理原住民部落特色道路改善計畫。

1. 108 年度共計爭取 8 件工程，經費 8,488 萬 1,796 元整。截至 109 年 3 月 3 日，6 件已完工，2 件施工中。
2. 原住民族委員會 108 年度公共工程施工查核作業執行績效考核，本市成績全國第 2 名。
3. 原住民族委員會考核 107 年度原住民族部落特色道路改善計畫，本府榮獲全國第 2 名。

#### (三) 豪雨災後復建工程

108 年 6 月豪雨及 8 月利奇馬及白鹿颱風災後復建工程，本府共核定 9 件，復建經費 8,684 萬 7,850 元。截至 109 年 3 月 3 日，2 件已完工、7 件施工中。

#### (四) 前瞻基礎建設計畫

1. 文化健康綜合服務據點周邊及部落內公共設施：  
本府向原住民族委員會爭取「108 年前瞻基礎建設計畫-城鄉建設-原民部落營造-服務據點周邊及部落內公共設施改善」計畫，經費 300 萬元，已完工。
2. 部落之心示範點建置補助計畫：工程經費 3,529 萬 4,117 元，已於 108 年 11 月 29 日竣工。
3. 都會原住民部落營造計畫：  
工程經費 3,421 萬 7,006 元，目前執行進度：

- (1)第一期(土木工程案)：五甲國宅防漏與改善既有戶外空間設施及山明國宅整修工程，已於108.06.24竣工。
- (2)第二期(建築工程案)：高雄市鳳山區五甲國宅及小港區山明國宅外牆整修工程，施工中，預計109年4月完工。
- 4.長份原住民族部落營造計畫工程：工程經費1,117萬4,446元，已於108年7月12日竣工。

#### 四、推動經濟及土地管理

##### (一)輔導原住民發展經濟事業

- 1.辦理輔導原住民申請原住民族綜合發展基金貸款，總申貸件數247件，成功案件214件，總核貸金額共計6,525萬元整：經濟及青年創業貸款16件，消費貸及生產貸198件；貸款諮詢輔導及逾期戶輔導訪視計546件。
- 2.加強扶植原住民拓展經濟事業及推動原住民專案貸款宣導，並提升本業務核貸成功率、於本市原住民聚會場所，大型活動場所及各教會、協會辦理基金貸款講習會計24場次，參加人數計約1500人次。
- 3.自108年11月中至109年2月間每周六日，於本市知名商圈及景點規劃辦理原住民假日市集活動計7場次，共吸引約2.5萬人次，攤商營收總計約70萬元，有效推廣原鄉地區農特產品展銷及發展。
- 4.於本市駁二藝術特區規劃辦理高雄原住民族主題館設置營運及行銷服務計畫，自108年至110年，總預算1,253萬元，中央補助1,200萬元，預計109年第1季策展開幕。
- 5.辦理各項原鄉農特產行銷活動
  - (1)會同農業局前往參加108年香港國際蔬果展行銷原鄉愛玉，提高原鄉愛玉之國際能見度。
  - (2)參與本府勞工局於衛武營辦理「永遠資持，勞記在心」高雄市勞資同心感謝演唱會。
  - (3)與多菜多滋國際有限公司於福華飯店舉辦原鄉小米尬愛玉推廣活動。
  - (4)於第四屆世界婦女庇護安置大會，發送與會貴賓愛玉飲品。
  - (5)假高雄物產館蓮潭旗艦店，舉辦千人喜愛玉暨原民市集活動。
  - (6)與客委會於高雄客家文物館共同舉辦高雄原生茶行銷活動。
- 6.配合「2019都會聯合豐年祭」活動，協助本市原住民92家攤商展售手工藝及農特產品，銷售營業額計約新台幣70萬3,670元整。
- 7.108年度於本市三區原鄉規劃並執行「高雄原鄉愛玉產業聚落創

新推動計畫」，自 108 年至 110 年，總預算 2,540 萬 8,600 元，中央補助 2,250 萬元。

(二)輔導原住民保留地開發與管理：

1. 辦理「108 年度全民造林運動實施計畫—山坡地超限利用處理計畫」超限利用地造林獎勵金；檢測合格面積計 257.26 公頃。行政院農業委員會水土保持局實際核撥造林獎勵金新臺幣 470 萬 700 元。
2. 辦理原住民保留地所有權移轉取得所有權登記共計 265 筆、受益 151 人；桃源區非原住民承租權繼承案 2 筆，桃源、茂林區及那瑪夏區公所為臨時需用公有土地土地使用同意合計 18 筆。
3. 推動 108 年原鄉地區傳統遺址及生態資源維護計畫，以培訓原鄉地區傳統遺址及生態資源維護隊隊員自然資源及生態導覽解說能力、文化遺址清查等，賦予當地原住民巡查、響導、保育及友善部落增值服務及防救災等工作任務，增加在地就業機會 27 人；輔導與培訓傳統文化及自然資源管理專才 26 小時；傳統有形文化調查及維護 13 處/432.42 公里；傳統生態資源永續利用 951.13 公頃；友善部落增值服務 169 件。
4. 辦理 108 年度原住民保留地禁伐補償計畫，達成國土保安、涵養水資源、綠化環境、自然生態保育及因應氣候變遷、減輕天然災害之目標，並依據受益者付費、受限者補償之原則，以及配合政府造林、育林之政策、守護原住民傳統智慧，促進原住民族經濟事業之發展，辦理原住民保留地禁伐補償計畫面積受理面積 3,549.78 公頃，核定面積 3,051.48，金額 9,154 萬 4,400 元整，由原住民族委員會專款補助辦理。
5. 辦理原住民保留地獎勵造林計畫，造林面積約 637.6 公頃，發放造林獎勵金計 1,788 萬 9,301 元。
6. 高雄市茂林溫泉產業示範區建築新建工程案，於 107 年 5 月 15 日決標，並於同年 10 月 21 日申報開工，辦理第 1 次設計變更後工程金額 7,577 萬 4,792 元，工期 325 個工作天，預計 109 年 5 月完工，將可帶動茂林地區觀光及休閒產業發展。